

سُورَةُ الْمُؤْمِنِينَ

40. AL MOMINE

(Le Croyant)

(Sourate mecquoise - 85 versets, 8 sections)

SECTION 1:

Au nom d'Allah, le Tout Miséricordieux,
le Très Miséricordieux.

1. Ha Mime.

2. La Révélation du Livre vient d'Allah,
le Tout Puissant, l'Omniscient,

3. Celui Qui pardonne les péchés, Celui
Qui accueille le repentir, Celui Qui est
redoutable dans Son châtiment, le
Généreux. Point de divinité en dehors de
Lui vers Qui se fera le retour.

4. Seuls les incrédules discutent des
versets d'Allah. Que leurs allers et
venues dans le pays ne te trompent
point.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

حَمْدٌ

تَنْزِيلُ الْكِتَابِ مِنَ اللَّهِ الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ

غَافِرِ الذَّنْبِ وَقَابِلِ التَّوْبِ شَدِيدِ الْعِقَابِ

ذِي الطَّوْلِ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ إِلَيْهِ الْمَصِيرُ

مَا يَجَادِلُ فِي آيَاتِ اللَّهِ إِلَّا الَّذِينَ كَفَرُوا

فَلَا يَغْرُوكَ تَقْلُبُهُمْ فِي الْبِلَادِ

3. Celui Qui accueille le repentir : Il accueille le repentir non seulement en absolvant les péchés mais en exauçant le repentir lui-même en tant qu'acte de dévotion et en récompense Son serviteur.

4. Que leurs allers et venues dans le pays ne te trompent point : le Coran exhorte continuellement les croyants à ne pas se laisser impressionner par le progrès matériel et la prospérité des incroyants dans la vie ici-bas. Allah ﷻ, de par Sa miséricorde infinie, leur accorde un répit. Cependant, Son châtiment les saisira en fin de compte et si ce n'est dans ce monde, alors assurément dans l'autre.

5. Avant eux, le peuple de Noé, ainsi que les factions, avaient crié au mensonge et chaque communauté avait conçu le dessein de s'emparer de son Messager. Ils ont usé d'arguments faux pour rejeter la Vérité. Alors, Je les ai saisis. Quel fut alors Mon châtiment !

6. Voilà comment se réalise la Parole de ton Seigneur contre les incrédules : ils seront les hôtes du Feu.

7. Ceux qui portent le Trône et ceux qui se tiennent autour célèbrent les louanges de leur Seigneur, croient en Lui et implorent Son pardon pour les croyants : « Notre Seigneur ! Ta miséricorde et Ta science embrassent toute chose. Pardonne donc à ceux qui reviennent repentants vers Toi et suivent Ton chemin et épargne-leur le châtiment de la Fournaise

8. Notre Seigneur ! Introduis-les dans les Jardins d'Eden que Tu leur a promis ainsi qu'aux justes d'entre leurs pères, leurs épouses et leurs descendants. Tu es le Tout Puissant, le Sage.

كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ وَالْأَحْزَابُ مِنْ
بَعْدِهِمْ وَهَمَّتْ كُلُّ أُمَّةٍ بِرَسُولِهِمْ
لِيَأْخُذُوهُ وَجَادُوا بِالْبَاطِلِ لِيُدْحِضُوا بِهِ الْحَقَّ
فَأَخَذْتَهُمْ فَكَيْفَ كَانَ عِقَابِ ⑤

وَكَذَلِكَ حَقَّتْ كَلِمَتُ رَبِّكَ عَلَى الَّذِينَ كَفَرُوا
أَنَّهُمْ أَصْحَابُ النَّارِ ⑥

وقف النبي صلى الله عليه وسلم

الَّذِينَ يَحْمِلُونَ الْعَرْشَ وَمَنْ حَوْلَهُ يُسَبِّحُونَ
بِحَمْدِ رَبِّهِمْ وَيُؤْمِنُونَ بِهِ وَيَسْتَغْفِرُونَ لِلَّذِينَ
آمَنُوا رَبَّنَا وَسِعْتَ كُلَّ شَيْءٍ رَحْمَةً وَعِلْمًا
فَاغْفِرْ لِلَّذِينَ تَابُوا وَاتَّبَعُوا سَبِيلَكَ وَقِهِمْ
عَذَابَ الْجَحِيمِ ⑦

رَبَّنَا وَإِذْ أَخْلَجْنَاهُمْ مِنْ دَارِنَا الَّتِي وَعَدْنَاكَ
وَمَنْ صَلَحَ مِنْ آبَائِهِمْ وَأَزْوَاجِهِمْ وَذُرِّيَّاتِهِمْ
إِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ⑧

8. Notre Seigneur ! Introduis-les dans les Jardins d'Eden ... leurs épouses et leurs descendants : l'erreur serait de croire que l'on puisse entrer au Paradis sans la foi et les bonnes œuvres. Toutefois, la sincérité de l'intention de pair avec un désir ardent d'agir vertueusement pourraient pallier une insuffisance de bonnes actions et se traduire par l'obtention d'un rang élevé au Paradis. Comme l'indique le verset 21 à la sourate 52 : « Ceux qui auront cru et ainsi que leurs descendants qui auront suivi dans la foi, Nous les réunirons et Nous ne diminuerons en rien le mérite de leurs œuvres ».

9. Et préserve-les des mauvaises actions. Quiconque Tu preserves des mauvaises actions ce jour-là, Tu lui feras miséricorde. Voilà l'énorme succès».

وَقِهِمُ السَّيِّئَاتِ وَمَنْ تَقِ السَّيِّئَاتِ يَوْمَئِذٍ
فَقَدْ رَحِمْتَهُ وَذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ⑨

SECTION 2:

10. On proclamera à ceux qui n'auront pas cru : « La haine d'Allah est plus grande que votre haine envers vous-mêmes quand vous persistiez dans l'incrédulité alors que vous étiez appelés à la foi ».

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا ينادُونَ لِمَقْتِ اللَّهِ أَكْبَرُ
مِنْ مَقْتِكُمْ أَنْفُسَكُمْ إِذْ تُدْعَوْنَ إِلَى الْإِيمَانِ
فَتَكْفُرُونَ ⑩

11. Ils diront : « Notre Seigneur ! Tu nous a fait mourir deux fois et Tu nous a fait revivre deux fois. Nous reconnaissons nos péchés. Existe-t-il un chemin pour sortir d'ici ? ».

قَالُوا رَبَّنَا آمَنَّا أَثْنَتَيْنِ وَأَحْيَيْتَنَا أَثْنَتَيْنِ
فَلَا تَرْفُئُنَا بِنُؤُوبِنَا فَهَلْ إِلَى خُرُوجٍ مِنْ سَبِيلٍ ⑪
ذَلِكُمْ بِأَنَّهُ إِذَا دُعِيَ اللَّهُ وَحْدَهُ كَفَرْتُمْ وَلَنْ
تُشْرَكَ بِهِ تُؤْمِنُوا فَالْحُكْمُ لِلَّهِ الْعَلِيِّ الْكَبِيرِ ⑫

12. « Il en est ainsi parce que vous êtes restés incroyables quand était invoqué Allah, l'Unique; et si des associés Lui étaient donnés, vous croyiez. Le Jugement appartient à Allah, le Très Haut, le Très Grand ».

9. Et préserve-les des mauvaises actions. Quiconque Tu preserves des mauvaises actions ce jour-là, Tu lui feras miséricorde. Voilà l'énorme succès : il ne pourrait guère y avoir de démonstration plus claire de l'affection d'Allah ﷻ envers Ses serviteurs que les trois versets précédents. Les Anges n'oseraient faire quoi que ce soit sans l'ordre d'Allah ﷻ. Ici, ils sont représentés (outre leur célébration perpétuelle des louanges d'Allah ﷻ) comme invoquant sans relâche le pardon d'Allah ﷻ pour ceux de Ses serviteurs qui se repentent sincèrement et recherchent Son agrément en se conformant à Ses injonctions. Prenant en considération le sens plus large de « Istighfar » (pardon), ils prient également pour la protection des croyants contre les péchés.

10. On proclamera à ceux qui n'auront pas cru : « La haine d'Allah est plus grande que votre haine envers vous-mêmes quand vous persistiez dans l'incrédulité alors que vous étiez appelés à la foi » : ainsi en sera-t-il des comptes dans l'Au-delà. Les pécheurs sentiront dans toute sa laideur leur existence impie et ses conséquences affreuses avec un sens aigu et autres facultés sans rapport avec ce qu'ils auront connu durant leur vie terrestre. Ce sera alors qu'ils se prendront eux-mêmes en horreur pour s'être montrés si obtus sur terre. Allah ﷻ, Qui connaît en toute exhaustivité le mal qu'ils manigachaient, les exécutera d'autant plus qu'ils se détesteraient eux-mêmes.

11. Tu nous a fait mourir deux fois : il est ici question de l'état originel de non-existence puis de la mort à la fin de la vie terrestre tandis que deux fois Tu nous a fait revivre se rapporte à la création à partir d'une goutte de sperme puis de la résurrection dans l'Au-delà.

12. « Il en est ainsi parce que vous êtes restés incroyables quand était invoqué Allah, l'Unique :

13. C'est Lui Qui vous montre Ses signes et fait descendre du ciel pour vous une subsistance. Seul se souvient de Lui celui qui revient repentant vers Lui.

14. Invoquez donc Allah en Lui rendant un culte pur, quelle que soit la répulsion des incrédules.

15. Il est Celui qui est élevé aux degrés les plus hauts, le Seigneur du Trône. Il envoie par Son ordre l'Esprit sur celui qu'Il veut d'entre Ses serviteurs afin que celui-ci avertisse du Jour de la Rencontre,

16. le Jour où ils comparaîtront sans que rien de ce qui les concerne ne soit caché à Allah. A qui appartiendra la royauté en ce Jour ? A Allah, l'Unique, l'Omnipotent.

17. Ce Jour-là, chaque âme sera rétribuée selon ce qu'elle aura acquis. Ce Jour-là, il n'y aura pas d'injustice car Allah est prompt dans Ses comptes.

هُوَ الَّذِي يُرِيكُمْ آيَاتِهِ وَيُنَزِّلُ لَكُمْ مِنَ
السَّمَاءِ رِزْقًا وَمَا يَتَذَكَّرُ إِلَّا مَنْ يُنِيبُ ۝
فَادْعُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ وَلَوْ كَرِهَ
الْكَافِرُونَ ۝

رَفِيعُ الدَّرَجَاتِ ذُو الْعَرْشِ يُلْقِي الرُّوحَ مِنْ
أَمْرِهِ عَلَى مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ لِيُنْذِرَ يَوْمَ
التَّلَاقِ ۝

يَوْمَ هُمْ بَارِزُونَ لَا يَخْفَى عَلَى اللَّهِ مِنْهُمْ
شَيْءٌ لِمَنِ الْمُلْكُ الْيَوْمَ لِلَّهِ الْوَاحِدِ الْقَهَّارِ ۝

الْيَوْمَ تُجْزَى كُلُّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ لَا ظُلْمَ
الْيَوْمَ إِنَّ اللَّهَ سَرِيعُ الْحِسَابِ ۝

autrement dit leur péché principal duquel découlait toute leur méchanceté consistait en leur refus de croire en Dieu, l'Unique, le Tout Puissant.

13. C'est Lui Qui vous montre ... une subsistance : la Création dans son ensemble et le cycle des pluies grâce auxquels Allah ﷻ pourvoit la subsistance à Ses créatures concourent à attester Sa Puissance et Sa Sagesse. Mais parmi Ses serviteurs, seulement ceux qui se tournent vers Lui tiennent compte de Ses Signes.

16. A qui appartiendra la royauté en ce Jour ? A Allah, l'Unique, l'Omnipotent : la royauté appartenait à Allah ﷻ avant le commencement des temps et Lui appartient pour l'éternité. Cependant, Il permet à « une sorte de rois » de régner en ce monde. Dans l'Au-delà, la souveraineté sera exclusivement Siennne.

17. Ce Jour-là, chaque âme sera rétribuée selon ce qu'elle aura acquis : il faut rappeler qu'au début de cette section, il est énoncé qu'au Jour Dernier, les incrédules, on ne peut plus conscients du caractère honteux de leurs actions, se détestent eux-mêmes en tant qu'auteurs de tant de mal. Ici, l'accent est de nouveau mis sur le fait que nul ne sera lésé en ce Jour. Ceux qui seront condamnés

18. Avertis-les du Jour qui approche, quand les cœurs remonteront dans les gorges, terrifiés ; les injustes ne trouveront aucun ami zélé, ni intercesseur susceptible d'être écouté.

19. Il connaît la perfidie des regards et ce que cachent les poitrines.

20. Allah juge en toute justice, tandis que ceux qu'ils invoquent en dehors de Lui ne jugent rien. Il est Celui Qui entend et Qui voit parfaitement.

وَأَنْذِرْهُمْ يَوْمَ الْأَزْفَةِ إِذِ الْقُلُوبُ لَدَى
الْحَنَاجِرِ كُظْمِينَ ثُمًّا لِلظَّالِمِينَ مِنْ حَمِيمٍ
وَلَا شَفِيعَ يُطَاعُ ۝١٨

يَعْلَمُ خَائِنَةَ الْأَعْيُنِ وَمَا تُخْفِي الصُّدُورُ ۝١٩
وَاللَّهُ يَقْضِي بِالْحَقِّ وَالَّذِينَ يَدْعُونَ
مِنْ دُونِهِ لَا يَقْضُونَ بِشَيْءٍ إِنَّ اللَّهَ هُوَ
السَّمِيعُ الْبَصِيرُ ۝٢٠

SECTION 3:

21. Ne parcourent-ils pas la terre et ne voient-ils pas ce qu'il est advenu de ceux qui vécurent avant eux ? Ceux-ci étaient plus redoutables qu'eux et ont laissé sur la terre bien plus de vestiges. Allah les a cependant saisis à cause de leurs péchés et ils ne trouvèrent point de protecteur contre Allah.

22. Il en fut ainsi parce qu'ils furent incrédules alors que leurs messagers leur avaient apporté des preuves évidentes. Allah les a donc saisis. Il est fort et redoutable dans Son châtimement.

23. Nous avons envoyé Moïse avec Nos signes et une preuve évidente

أَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا كَيْفَ كَانَ
عَاقِبَةُ الَّذِينَ كَانُوا مِنْ قَبْلِهِمْ كَانُوا هُمْ
أَشَدَّ مِنْهُمْ قُوَّةً وَأَثَارًا فِي الْأَرْضِ فَآخَذَهُمُ
اللَّهُ بِذُنُوبِهِمْ وَمَا كَانَ لَهُمْ مِنَ اللَّهِ مِنْ وَاقٍ ۝٢١
ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ كَانَتْ تَأْتِيهِمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ
فَكَفَرُوا فَآخَذَهُمُ اللَّهُ إِنَّهُ قَوِيٌّ شَدِيدُ
الْعِقَابِ ۝٢٢

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مُوسَىٰ بِآيَاتِنَا وَسُلْطَانٍ مُبِينٍ ۝٢٣

reconnaîtront dûment l'immoralité de leurs existences terrestres.

19. Il connaît la perfidie des regards et ce que cachent les poitrines : quelle que soit la profondeur à laquelle se niche une impulsion ou une pensée dans l'inconscient et peu importe la précaution avec laquelle l'on cherche à dissimuler l'expression de ces impulsions, Allah ﷻ en est parfaitement informé.

24. à Pharaon, à Haman et à Corée qui dirent : « Celui-ci est un sorcier, un imposteur ».

25. Et quand il leur apporta la Vérité émanant de Nous, ils dirent : « Tuez les fils de ceux qui croient avec lui et laissez vivre leurs femmes ». La ruse des incrédules n'est qu'une erreur manifeste.

26. Et Pharaon dit : « Laissez-moi tuer Moïse ! Qu'il appelle alors son Seigneur ! Je crains qu'il ne change votre religion ou qu'il ne sème la corruption sur terre ».

27. Moïse dit : « Je cherche protection auprès de mon Seigneur et votre Seigneur contre tout orgueilleux qui ne croit pas au Jour des Comptes ».

إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَهَامَانَ وَقَارُونَ فَقَالُوا
سِحْرٌ كَذَّابٌ ﴿١٤﴾

فَلَمَّا جَاءَهُمْ بِالْحَقِّ مِنْ عِنْدِنَا قَالُوا اقْتُلُوا
أَبْنَاءَ الَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ وَاسْتَحْيُوا نِسَاءَهُمْ
وَمَا كَيْدُ الْكَافِرِينَ إِلَّا فِي ضَلَالٍ ﴿١٥﴾

وَقَالَ فِرْعَوْنُ ذَرُونِي أَقْتُلْ مُوسَىٰ وَلْيَدْعُ
رَبَّهُ إِنِّي أَخَافُ أَنْ يُبَدِّلَ دِينَكُمْ أَوْ أَنْ
يُظْهِرَ فِي الْأَرْضِ الْفَسَادَ ﴿١٦﴾

وَقَالَ مُوسَىٰ إِنِّي عُذْتُ بِرَبِّي وَرَبِّكُمْ مِنْ
كُلِّ مُتَكَبِّرٍ لَا يُؤْمِنُ بِيَوْمِ الْحِسَابِ ﴿١٧﴾

24. A Pharaon et Haman et Corée, ils dirent : « C'est un sorcier, un imposteur » : l'histoire de Corée, l'homme le plus riche des Bani Israël, est relatée à la sourate 28, versets 76-82. Dans sa folle poursuite aux richesses, il s'allia à Pharaon et joua le rôle de sympathisant et d'agent.

25. Et quand il leur apporta la Vérité émanant de Nous, ils dirent : « Tuez les fils de ceux qui croient avec lui et laissez vivre leurs femmes » : Pharaon avait au préalable promulgué cet arrêt barbare comme il ressort du récit portant sur la naissance de Moussa/Moïse عَلَيْهِ السَّلَام. Il semble que cette politique brutale de génocide des enfants males des Bani Israël fût relancée aux fins de les terroriser après le retour de Moussa عَلَيْهِ السَّلَام qui constituait un péril pour le régime alors en vigueur en Egypte.

26. Et Pharaon dit : « Laissez-moi tuer Moïse ... qu'il ne sème la corruption sur terre » : Pharaon était persuadé, ainsi que maints Egyptiens, que Moussa عَلَيْهِ السَّلَام était un virtuose de la magie tenant de son Seigneur des pouvoirs surnaturels tant est si bien qu'il annonce sur un ton de défi qu'il va tuer Moussa عَلَيْهِ السَّلَام et qu'il appelle donc le secours de son Seigneur, si Celui-ci en est capable ! Aussi étonnant que cela puisse paraître, les gouvernements tyranniques ont mimé jusqu'à ce jour Pharaon en lançant contre les réformateurs Islamiques les mêmes accusations lancées par ce dernier à Moussa عَلَيْهِ السَّلَام, un danger pour l'ordre public, les opinions et les régimes politiques en place.

27. Moïse dit : « Je cherche protection auprès de mon Seigneur : c'est là la complète réassurance de Moussa عَلَيْهِ السَّلَام adressée à son peuple à ce moment de danger grave.

SECTION 4:

28. Et un homme croyant de la famille de Pharaon et qui dissimulait sa foi dit : « Tuez-vous un homme parce qu'il dit : mon Seigneur est Allah ? Alors qu'il est venu à vous avec des preuves évidentes de la part de votre Seigneur. S'il ment, son mensonge retombera sur lui tandis que s'il dit la vérité, ce dont il vous menace vous atteindra ». Certes, Allah ne guide pas celui qui est pervers et menteur.

وَقَالَ رَجُلٌ مُّؤْمِنٌ مِّنْ آلِ فِرْعَوْنَ
يَكْتُمُ إِيمَانَهُ أَتَقْتُلُونَ رَجُلًا أَنْ يَقُولَ
رَبِّيَ اللَّهُ وَقَدْ جَاءَكُمْ بِالْبَيِّنَاتِ مِنْ رَبِّكُمْ
وَأَنْ يَّكَ كَاذِبًا فَعَلَيْهِ كَذِبُهُ وَإِنْ يَكُ
صَادِقًا يُصِيبْكُمْ بَعْضُ الَّذِي يَعِدُكُمْ إِنَّ
اللَّهَ لَا يَهْدِي مَنْ هُوَ مُسْرِفٌ كَذَّابٌ ﴿٢٨﴾

28. Note : les versets 28 à 44 renferment une harangue tout à fait percutante prononcée par un noble de la cour de Pharaon et entrecoupée de deux interventions par ce dernier. C'est le plus long discours attribué, dans le Coran, à une personne ordinaire, *i.e.* n'étant pas un messager d'Allah ﷺ, qui démontre un entendement parfait de la religion ainsi qu'une grande envergure sur le plan spirituel. Il a manifestement consacré de son temps en secret avec Moussa et Aaron عليهما السلام car la fougue et la conviction avec lesquelles il s'exprime, sa connaissance des autres peuples et de leur sort outre sa compréhension de la doctrine religieuse dénotent qu'il connaît bien ses leçons. Sa taqwa exceptionnelle transparaît à travers le risque d'une mort pratiquement certaine en ne mâchant pas ses mots au milieu de la cour de Pharaon et ce, apparemment juste après que le tyran a annoncé son intention de tuer Moussa عليهما السلام. Il prend le relais des magiciens qui, après leur échec devant Moussa عليهما السلام, se convertirent instantanément et défièrent Pharaon. Les deux cas diffèrent en cela que les magiciens se trouvèrent subitement confrontés à une preuve flagrante de l'existence d'Allah ﷻ et de Sa puissance, donnant lieu chez eux au plus haut degré de foi et se montrèrent prêts à affronter une mort atroce, et pour cause ! Toutefois, de tels cas sont rares. Il ne faut pas passer sous silence à ce point l'histoire de l'incrédule de Médine qui s'avisa brusquement, après le départ de l'armée Musulmane pour la bataille de Uhoud, de se battre à leurs côtés. Il se précipita pour les rejoindre, endura le martyr au combat et gagna le Paradis sans avoir jamais prié ou s'être acquitté de quelque autre rite de la religion. Par contre, le noble de la cour de Pharaon est parvenu à son degré supérieur de taqwa à travers des voies accessibles au commun des croyants. Il a, selon toute apparence, progressé sur une certaine période de temps en faisant preuve dans sa conduite de probité, de patience et de prière.

Il faut également noter une troisième voie d'accès aux hautes sphères de la taqwa auxquelles s'est élevée une personne, et non des moindres, puisqu'il s'agit de l'épouse de Pharaon, cette dame qui recueillit l'enfant Moussa عليهما السلام des eaux du fleuve. Un seul verset la mentionne dans le Coran (66 : 11) et cite sa courte prière touchante en ce sens qu'Allah ﷻ lui garantisse une demeure dans Sa proximité au Paradis. Elle incarne d'une manière symbolique l'être que l'amour d'Allah ﷻ consume, une finalité à laquelle tendent les mystiques mais bien peu y aboutissent. Qu'il suffise de dire qu'elle a payé de sa vie sa dévotion pleine de passion. Un hadith rapporte que Pharaon, enragé outre mesure par son refus de renier sa foi, la mit brutalement à mort.

29. Ô mon peuple ! La royauté vous appartient aujourd'hui ... Pharaon dit : « Je ne vous montre que ce je vois et ne vous guide que sur le chemin de la droiture » : Pharaon mobilise ici ses sujets en

29. « Ô mon peuple ! La royauté vous appartient aujourd'hui et vous triomphez sur la terre. Mais qui vous délivrera de la rigueur d'Allah si elle nous vient ? » Pharaon dit : « Je ne vous montre que ce je vois et ne vous guide que sur le chemin de la droiture ».

30. Et celui qui était croyant dit : « Ô mon peuple ! je crains pour vous un jour semblable à celui des factions.

31. Un sort semblable à celui du peuple de Noé, des 'Ad, des Thamoud et de ceux qui vécurent après eux et Allah ne souhaite pas commettre d'injustice envers Ses serviteurs.

32. Et Ô mon peuple ! Je crains pour vous le Jour de l'Appel mutuel.

33. Le Jour où vous vous détournerez dans la déroute. Vous ne trouverez alors aucun protecteur contre Allah. Et quiconque Allah égare, n'a pas de guide ».

34. Joseph vous a certes apporté des preuves évidentes mais vous n'avez pas cessé de douter. Mais lorsqu'il mourut,

يَقُومُ لَكُمْ الْمَلِكُ الْيَوْمَ ظَهَرِينَ فِي الْأَرْضِ
فَمَنْ يَنْصُرُنَا مِنْ بَأْسِ اللَّهِ إِنْ جَاءَنَا قَال
فِرْعَوْنُ مَا أُرِيكُمْ إِلَّا مَا أَرَى وَمَا أَهْدِيكُمْ
إِلَّا سَبِيلَ الرَّشَادِ ٣٩

وَقَالَ الَّذِي آمَنَ يَوْمَ يَأْتِي الْخَوْفُ عَلَيْكُمْ
مِثْلَ يَوْمِ الْأَحْزَابِ ٤٠

مِثْلَ دَابِ قَوْمِ نُوحٍ وَعَادٍ وَثَمُودَ وَالَّذِينَ
مِنْ بَعْدِهِمْ وَمَا اللَّهُ يُرِيدُ ظُلْمًا لِلْعِبَادِ ٤١

وَيَقُومُ الْيَوْمَ الْخَوْفُ عَلَيْكُمْ يَوْمَ التَّنَادِ ٤٢

يَوْمَ تَوَلَّوْنَ مُدْبِرِينَ مَا لَكُمْ مِنَ اللَّهِ مِنْ عَاصِمٍ
وَمَنْ يُضِلِلِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ هَادٍ ٤٣

وَلَقَدْ جَاءَكُمْ يُوسُفُ مِنْ قَبْلُ بِالْبَيِّنَاتِ
فَلَا زُلْمَ فِي شَيْءٍ مِمَّا جَاءَكُمْ بِهِ حَتَّى إِذَا هَلَكَ

arguant de ne point se laisser intimider par de vagues menaces de désastre et la colère d'Allah ﷻ car n'était-il pas après tout un dirigeant sage et compétent qui les guide et les protège ?

32. le Jour de l'Appel mutuel : il adviendra qu'au Jour du Jugement, les habitants du Paradis et les occupants de l'Enfer s'interpelleront les uns les autres et les gens de Al-Araaf (tandis que leur sort sera en suspens) appelleront les deux. Voir sourate 7 : 44-50.

34. Joseph vous a certes apporté des preuves évidentes mais vous n'avez pas cessé de douter : il ressort de ce verset que Youssouf/Joseph عليه السلام ne réussit pas à convertir l'ensemble des Egyptiens.

37. Note : voilà bien un artifice pour se moquer de Moussa عليه السلام . Pharaon était en fait convaincu que quelle que fût l'altitude qu'il sonderait, il n'y découvrirait aucun dieu. Il faut noter ici un trait d'union

vous avez dit : « Allah n'enverra jamais plus de messager après lui ». Allah égare ainsi celui qui est pervers et celui qui doute.

35. Ceux qui discutent au sujet des signes d'Allah sans en avoir reçu l'autorité provoquent la haine d'Allah et des croyants. Allah scelle ainsi le cœur de tout tyran orgueilleux.

36. Et Pharaon dit : « Ô Haman ! Construis-moi une tour pour atteindre les voies,

37. les voies des cieux et pour apercevoir le Dieu de Moïse bien que je pense que celui-ci est un menteur ». Ainsi la mauvaise conduite de Pharaon a été revêtue à ses yeux d'apparences trompeuses. Il fut détourné du droit chemin et le stratagème de Pharaon est voué à la destruction.

SECTION 5:

38. Et celui qui était croyant dit : « O mon peuple ! Suivez-moi. je vous guiderai sur le chemin de la rectitude.

39. Ô mon peuple ! Cette vie n'est que jouissance temporaire tandis que l'au-delà est la demeure de la stabilité.

قُلْتُمْ لَنْ يَبْعَثَ اللَّهُ مِنْ بَعْدِهِ رَسُولًا كَذَلِكَ يُضِلُّ اللَّهُ مَنْ هُوَ مُسْرِفٌ مُرْتَابٌ ۝٣٥

إِلَّذِينَ يَجَادِلُونَ فِي آيَاتِ اللَّهِ بِغَيْرِ سُلْطَانٍ أَتَاهُمْ كِبَرٌ مَقْتًا عِنْدَ اللَّهِ وَعِنْدَ الَّذِينَ آمَنُوا كَذَلِكَ يَطْبَعُ اللَّهُ عَلَى كُلِّ قَلْبٍ مُتَكَبِّرٍ جَبَّارٍ ۝٣٦

وَقَالَ فِرْعَوْنُ يَهَامُنُ ابْنُ لِي صَرَخًا لَعَلِّي أَبْلُغُ الْأَسْبَابَ ۝٣٧

أَسْبَابَ السَّمُوتِ فَأَظْلَعَ إِلَى إِلِهِ مُوسَى وَإِنِّي لَأَظُنُّهُ كَاذِبًا وَكَذَلِكَ نُفِىَ فِرْعَوْنُ سُوءَ عَمَلِهِ وَصُدَّ عَنِ السَّبِيلِ وَمَا كَيْدُ فِرْعَوْنَ إِلَّا فِي تَبَابٍ ۝٣٨

وَقَالَ الَّذِي آمَنَ لِقَوْمِهِ اتَّبِعُونِ أَهْدِيكُمْ سَبِيلَ الرَّشَادِ ۝٣٩

لِقَوْمِهِ إِنَّمَا هَذِهِ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا مَتَاعٌ وَإِنَّ الْآخِرَةَ هِيَ دَارُ الْقَرَارِ ۝٤٠

avec le dirigeant soviétique Khrouchtchev qui annonça lors d'une conférence de presse après que deux de ses hommes furent avec succès restés en orbite autour de la terre, qu'ils avaient fouillé l'espace sans pour autant y apercevoir de Dieu. Le progrès scientifique ne contribue pas foncièrement à l'accroissement de l'entendement humain et un savoir séculier n'illumine point l'obscurité spirituelle.

45. Allah le protégea donc de leurs méchantes ruses : Allah ﷻ sauva ce croyant de la colère de Pharaon bien qu'il eût déjà envisagé la forte probabilité de son exécution.

40. Quiconque commet une mauvaise action ne sera rétribué que par son pareil. Quiconque, homme ou femme, fait une bonne action tout en étant croyant, ceux-là entreront dans le Jardin où ils recevront l'abondance.

41. Ô mon peuple ! Mais qu'ai-je à vous appeler au salut alors que vous m'appellez au Feu ?

42. Vous m'invitez à l'incrédulité envers Allah et à Lui donner des associés dont je n'ai aucune connaissance alors que moi, je vous appelle au Tout Puissant, à Celui Qui ne cesse de pardonner.

43. Nul doute que ce à quoi vous m'appellez n'est à même d'exaucer une invocation ni ici-bas, ni dans l'Au-delà. C'est vers Allah que se fera notre retour et les pervers seront les hôtes du Feu.

44. Vous vous souviendrez bientôt de ce que je vous dis et je confie mon sort à Allah. Certes, Allah voit parfaitement Ses serviteurs ».

45. Allah le protégea donc de leurs méchantes ruses alors que le pire châtement cerna les gens de Pharaon,

46. le Feu auquel ils sont exposés matin

مَنْ عَمِلَ سَيِّئَةً فَلَا يُجْزَى إِلَّا مِثْلَهَا وَمَنْ
عَمِلَ صَالِحًا مِّنْ ذَكَرٍ وَأُنْثَىٰ وَهُوَ مُؤْمِنٌ
فَأُولَٰئِكَ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ يُرْمَوْنَ فِيهَا
بِغَيْرِ حِسَابٍ ٤٠

وَيَقُومُ مَالِي أَدْعُوكُمْ إِلَى التَّجْوَةِ وَتَدْعُونَنِي
بِإِلَهِ النَّارِ ٤١

تَدْعُونَنِي لِأَكْفُرَ بِاللَّهِ وَأُشْرِكَ بِهِ مَا لَيْسَ لِي
بِهِ عِلْمٌ وَأَنَا أَدْعُوكُمْ إِلَى الْعَزِيزِ الْغَفَّارِ ٤٢

لَا جَرَمَ أَنَّمَا تَدْعُونَنِي إِلَيْهِ لَيْسَ لَهُ دَعْوَةٌ
فِي الدُّنْيَا وَلَا فِي الْآخِرَةِ وَأَنْ مَّرَدَّنَا إِلَى
اللَّهِ وَأَنَّ الْمُسْرِفِينَ هُمْ أَصْحَابُ النَّارِ ٤٣

فَسَتَذْكُرُونَ مَا أَقُولُ لَكُمْ وَأَفِئُصُّ أَمْرِي إِلَى
اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ بَصِيرٌ بِالْعِبَادِ ٤٤

فَوَقَّهَ اللَّهُ سَيِّئَاتِ مَا مَكَرُوا وَوَحَاقَ
بِالْفِرْعَوْنَ سُوءُ الْعَذَابِ ٤٥

النَّارُ يُعْرَضُونَ عَلَيْهَا غُدُوًّا وَعَشِيًّا وَيَوْمَ

51 (a). Nous secourrons certes Nos messagers et ceux qui croient dans la vie présente comme au jour : les prochains versets récapitulent le récit qui précède afférent à Moussa عليه السلام et Pharaon. Allah arracha Moussa عليه السلام et les Bani Israël ainsi que le noble de Pharaon et vraisemblablement les magiciens des griffes du tyran et Il protège continuellement Ses serviteurs fidèles. A tout prendre, le

et soir, et l'on dira le Jour où se dressera l'Heure : « Introduisez les gens de Pharaon au milieu du châtement le plus dur ».

47. Et quand ils se disputeront dans le Feu, les faibles diront à eux qui s'enflaient d'orgueil : « Nous vous avons suivis, pouvez-vous maintenant nous préserver d'une partie du Feu ? ».

48. Et ceux qui s'enflaient d'orgueil diront : « En vérité, nous y sommes tous plongés ». Allah juge entre Ses serviteurs.

4

9. Et ceux qui seront dans le Feu diront aux gardiens de la Géhenne : « Priez votre Seigneur de diminuer notre supplice d'un jour ».

50. Ils diront alors : « Vos Messagers ne vous ont-ils pas apporté des preuves évidentes ? ». Ils diront : « Si ». Ils diront : « Priez donc ». Mais l'invocation des incrédules n'est qu'aberration.

51. Nous secourrons certes Nos messagers et ceux qui croient dans la vie présente comme au jour où se dresseront les témoins.

châtiment des méchants est assuré dans l'Au-delà.

51 (b). Où se dresseront les témoins : les Prophètes d'Allah ﷺ et les Anges se dresseront en ce Jour pour témoigner en faveur des justes et contre les infâmes.

55. Et implore le pardon : le Prophète ﷺ n'implorait pas moins de cent fois par jour le pardon d'Allah ﷻ. Il faut prendre ici le pardon (Istighfar) dans son sens le plus large quant à invoquer le pardon d'Allah ﷻ ainsi que Sa protection contre le péché et ceci s'adresse à l'ensemble de la

تَقُومُ السَّاعَةُ أَذْخَلُوا آلَ فِرْعَوْنَ أَشَدَّ الْعَذَابِ ۖ ﴿٤٧﴾

وَأَذِيتَاجُونَ فِي النَّارِ يَقُولُ الضُّعَفَاءُ لِلَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا إِنَّا كُنَّا لَكُمْ تَبَعًا فَهَلْ أَنْتُمْ مُعْتَنُونَ عَنَّا نَصِيبًا مِنَ النَّارِ ۖ ﴿٤٨﴾ قَالَ الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا إِنَّا كُلٌّ فِيهَا إِنَّ اللَّهَ قَدْ حَكَمَ بَيْنَ الْعِبَادِ ۖ ﴿٤٩﴾

وَقَالَ الَّذِينَ فِي النَّارِ لِخَزَنَةِ جَهَنَّمَ ادْعُوا رَبَّكُمْ يُخَفِّفْ عَنَّا يَوْمًا مِّنَ الْعَذَابِ ۖ ﴿٥٠﴾

قَالُوا أَوَلَمْ تَكُ تَأْتِيكُمُ رُسُلِكُم بِالْبَيِّنَاتِ قَالُوا بَلَىٰ قَالُوا فادْعُوا وَمَا دَعَا الْكَافِرِينَ ۖ ﴿٥١﴾ إِلَّا فِي ضَلَالٍ ۖ ﴿٥٢﴾

إِنَّا لَنَنْصُرُ رُسُلَنَا وَالَّذِينَ آمَنُوا فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَيَوْمَ يَقُومُ الْأَشْهَادُ ۖ ﴿٥٣﴾

SECTION 6:

52. Le Jour où les excuses présentées par les injustes seront inutiles, ils seront maudits et la pire des demeures leur est destinée.

53. Et Nous avons donné à Moïse la direction et en héritage aux fils d'Israël le Livre,

54. une direction et un rappel pour les hommes doués d'intelligence.

55. Sois patient car la promesse d'Allah est vérité. Et implore le pardon pour tes péchés. Célèbre soir et matin les louanges de ton Seigneur.

56. Ceux qui discutent au sujet des versets d'Allah sans en avoir reçu l'autorité n'ont dans leurs poitrines que de l'orgueil, ils n'atteindront pas leur but. Implore donc la protection d'Allah car Il est Celui Qui entend et Qui voit.

57. Certes, la création des cieux et de la terre est quelque chose de supérieur à la création des hommes mais la plupart d'entre eux ne savent pas.

يَوْمَ لَا يَنْفَعُ الظَّالِمِينَ مَعَذِرَتُهُمْ وَلَهُمُ

الْعَنَةُ وَلَهُمْ سُوءُ الدَّارِ ٥٢

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْهُدَى وَأَوْثَرْنَا

بَنِي إِسْرَءِيلَ الْكِتَابَ ٥٣

هُدًى وَذِكْرَى لِلْأُولَى الْأَلْبَابِ ٥٤

فَاصْبِرْ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ وَاسْتَغْفِرْ لِذَنْبِكَ

وَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ بِالْعَشِيِّ وَالْإِبْكَارِ ٥٥

إِنَّ الَّذِينَ يُجَادِلُونَ فِي آيَاتِ اللَّهِ بِغَيْرِ

سُلْطَانٍ أَتَاهُمْ إِنْ فِي صُدُورِهِمْ إِلَّا

كِبْرٌ مَا هُمْ بِبَالِغِيهِ فَاسْتَعِذْ بِاللَّهِ

إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ ٥٦

لَخَلْقُ السَّمُوتِ وَالْأَرْضِ أَكْبَرُ مِنْ خَلْقِ

النَّاسِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ٥٧

Oummah par l'entremise du Prophète ﷺ .

57. Certes, la création ...ne savent pas : ce verset donne la réplique aux incrédules qui nient l'éventualité de la Résurrection. Le Seigneur de la Création ﷻ Qui a créé l'Univers à partir du néant est assurément à même de ressusciter les morts.

Note : l'homme, depuis son poste d'observation microscopique sur terre, se permet d'émettre des opinions sur l'entière création. Le verset lui fait entendre un autre son de cloche à savoir que s'il possède quelques fragments de connaissance portant sur son propre monde, il se situe en revanche tout un univers infini là-bas, considérablement plus complexe que son propre milieu et qui transcende sa compréhension.

60. « Invoquez-Moi et Je vous répondrai : le Coran assure sans cesse le/la croyant(e) que ses prières sont entendues bien qu'il/elle ne soit pas toujours conscient(e) de la réponse. Un hadith

58. L'aveugle et celui qui voit ne sont pas égaux. Ceux qui croient et accomplissent les bonnes œuvres ne peuvent être comparés à ceux qui font le mal. Il est rare que vous vous rappeliez !

59. Certes, l'Heure arrive mais la plupart des hommes n'y croient pas.

60. Votre Seigneur a dit : « Invoquez-Moi et Je vous répondrai. Ceux qui par orgueil refusent de M'adorer entreront bientôt dans l'Enfer, humiliés ».

وَمَا يَسْتَوِي الْأَعْمَىٰ وَالْبَصِيرُ وَالَّذِينَ
آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَلَا الْمُسِيءُ
قَلِيلًا مَّا تَذَكَّرُونَ ﴿٥٨﴾

إِنَّ السَّاعَةَ لَآتِيَةٌ لَا رَيْبَ فِيهَا وَلَكِنَّ
أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿٥٩﴾

وَقَالَ رَبُّكُمُ ادْعُونِي أَسْتَجِبْ لَكُمْ إِنَّ
الَّذِينَ يَسْتَكْبِرُونَ عَنْ عِبَادَتِي سَيَدْخُلُونَ
جَهَنَّمَ دَٰخِرِينَ ﴿٦٠﴾

SECTION 7:

61. C'est Allah Qui vous a assigné la nuit pour que vous vous y reposiez et le jour pour vous permettre de voir clair. Allah est le Maître de la grâce envers les hommes mais la plupart d'entre eux ne sont pas reconnaissants.

62. Tel est Allah, votre Seigneur, le Créateur de toute chose. Il n'y a de Dieu que Lui. Comment se fait-il que vous vous détourniez de Lui ?

63. C'est ainsi que se détournent ceux qui nient les signes d'Allah.

اللَّهُ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ اللَّيْلَ لِتَسْكُنُوا فِيهِ
وَالنَّهَارَ مُبْصِرًا إِنَّ اللَّهَ لَدُوْفُضِلٌ عَلَى النَّاسِ
وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَشْكُرُونَ ﴿٦١﴾
ذَلِكُمُ اللَّهُ رَبُّكُمْ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ ۗ لَا إِلَهَ
إِلَّا هُوَ ۚ فَاَن تَتُفَكَّرُونَ ﴿٦٢﴾
كَذَٰلِكَ يُؤْفِكُ الَّذِينَ كَانُوا بِآيَاتِ اللَّهِ
يَجْحَدُونَ ﴿٦٣﴾

authentique rapporte que le Prophète ﷺ a dit qu'Allah جل جلاله répond à la prière de Son serviteur soit en lui accordant ce pourquoi il/elle L'a invoqué, soit en le/la préservant de quelque malheur qui aurait pu lui arriver et ce dû à ses invocations ou encore en le/la récompensant généreusement dans l'Au-delà pour toutes les prières qui n'auraient pas été exaucées ici-bas.

75. Voici parce que vous exultiez sans raison sur terre : une ligne de démarcation est ici tracée entre la joie modérée du croyant et le fol engouement du non croyant pour les buts et les plaisirs de ses

64. Allah est Celui Qui a établi pour vous la terre comme une demeure stable et le firmament comme une voûte et vous a harmonieusement modelés. Il vous a accordé d'excellentes nourritures. Tel est Allah, votre Seigneur, le Seigneur des Mondes.

65. Il est le Vivant. Il n'y a pas de Dieu en dehors de Lui. Invoquez-Le donc en Lui rendant un culte pur. Louanges à Allah, le Seigneur des Mondes.

66. Dis : « Il m'a été interdit, après que les preuves décisives me sont venues, d'adorer ceux que vous invoquez en dehors d'Allah et il m'a été ordonné de me soumettre au Seigneur des Mondes ».

67. C'est Lui Qui vous a créés de terre, puis d'une goutte de sperme puis d'une adhérence. Il vous a fait ensuite sortir petit enfant pour que vous atteigniez votre maturité et qu'ensuite vous deveniez des vieillards - certains parmi vous meurent plus tôt - et pour que vous parveniez à un terme fixé afin que vous raisonniez.

68. C'est Lui qui donne la vie et la mort. Puis, lorsqu'Il a décrété une chose, Il lui dit : « Soit ! » et elle est.

69. N'as-tu pas vu comment ceux qui discutent sur les versets d'Allah se laissent détourner ?

اللَّهُ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ قَرَارًا وَالسَّمَاءَ
بِنَاءً وَوَضَعَكُمْ فَأَحْسَنَ صُورَكُمْ وَرَزَقَكُمْ
مِّنَ الطَّيِّبَاتِ ذَلِكُمُ اللَّهُ رَبُّكُمْ فَتَبَرَّكُ
اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ ﴿١٤﴾

هُوَ الْحَيُّ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ فَادْعُوهُ مُخْلِصِينَ
لَهُ الدِّينَ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١٥﴾
قُلْ إِنِّي نُهِيتُ أَنْ أَعْبُدَ الَّذِينَ تَدْعُونَ
مِن دُونِ اللَّهِ لَمَّا جَاءَنِيَ الْبَيِّنَاتُ مِنْ رَبِّي
وَأُمِرْتُ أَنْ أُسْلِمَ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١٦﴾

هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نُرَابٍ ثُمَّ مِنْ نُطْفَةٍ ثُمَّ
مِنْ عَلَقَةٍ ثُمَّ يُخْرِجُكُمْ طِفْلًا ثُمَّ لَتَبْلُغُوا
أَشَدَّكُمْ ثُمَّ لَتَكُونُوا شُيُوخًا وَمِنْكُمْ مَنْ يَتَوَفَّى
مِنْ قَبْلٍ وَلَتَبْلُغُوا أَجَلًا مُّسَمًّى وَلَعَلَّكُمْ
تَعْقِلُونَ ﴿١٧﴾

هُوَ الَّذِي يُحْيِي وَيُمِيتُ فَإِذَا قَضَىٰ أَمْرًا فَإِنَّمَا
يَقُولُ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ ﴿١٨﴾

SECTION 8:

أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ يُجَادِلُونَ فِي آيَاتِ اللَّهِ
عِنْدَ الْمُنَافِقِينَ ۖ أَنِّي يُصْرَفُونَ ﴿١٩﴾

عند المنافقين.

70. Ceux qui traitent de mensonge le Livre et ce avec quoi Nous avons envoyé Nos messagers, ils sauront bientôt

الَّذِينَ كَذَّبُوا بِالْكِتَابِ وَبِمَا أَرْسَلْنَا بِهِ رُسُلَنَا
فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ ﴿٧٠﴾

71. quand des carcans au cou, ils seront traînés avec des chaînes

إِذَا الْأَغْلُلُ فِي أَعْنَاقِهِمْ وَالسَّلْسِلُ يُسْحَبُونَ ﴿٧١﴾

72. dans l'eau bouillante. Ils seront ensuite précipités dans le Feu.

فِي الْحَمِيمِ ثُمَّ فِي النَّارِ يُسْجَرُونَ ﴿٧٢﴾

73. Puis, on leur dira : « Où sont donc ceux que vous associez

ثُمَّ قِيلَ لَهُمْ إِنَّ مَا كُنْتُمْ تُشْرِكُونَ ﴿٧٣﴾

74. à Allah ? » Ils diront : « Ils se sont écartés de nous ou plutôt nous n'invoquions auparavant que le néant ». Voilà comment Allah égare les incrédules.

مِنْ دُونِ اللَّهِ قَالُوا ضَلُّوا عَنَّا بَلْ لَمْ نَكُنْ
نَدْعُوا مِنْ قَبْلُ شَيْئًا كَذَلِكَ يَضِلُّ اللَّهُ
الْكَافِرِينَ ﴿٧٤﴾

75. « Voici parce que vous exultiez sans raison sur terre et à cause de votre orgueil.

ذَلِكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَفْرَحُونَ فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ
الْحَقِّ وَبِمَا كُنْتُمْ تَمْرَحُونَ ﴿٧٥﴾

76. Franchissez les portes de la Géhenne pour y demeurer éternellement. Combien est détestable le lieu de séjour des orgueilleux.

أَدْخُلُوا أَبْوَابَ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ فِيهَا فَبِئْسَ
مَثْوًى الْمُتَكَبِّرِينَ ﴿٧٦﴾

77. Sois constant. La promesse d'allah est vérité. Que Nous te montrions une partie de ce dont Nous les menaçons ou que Nous te fassions mourir auparavant, c'est vers Nous qu'ils seront ramenés.

فَاصْبِرْ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ فَمَا نُرِيدُكَ
بَعْضَ الَّذِي نَعِدُهُمْ أَوْ نَتَوَقَّعُكَ فَاِلَيْنَا
يُرْجَعُونَ ﴿٧٧﴾

efforts séculiers.

83. Et lorsque leurs messagers leur apportaient des preuves évidentes, ils exultaient de la science qu'ils détenaient : voici un verset qui s'applique parfaitement à la civilisation moderne. Une

78. Nous avons certes envoyé des Messagers avant toi. Il en est parmi eux dont Nous t'avons raconté l'histoire et d'autres dont Nous ne t'avons pas raconté l'histoire. Et il n'appartient à un Messager d'apporter un signe sans la permission d'Allah. Quand l'ordre d'Allah vient, tout est décrété avec justice et ceux qui profèrent des mensonges sont alors les perdants.

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا رُسُلًا مِّن قَبْلِكَ مِنْهُمْ مَّنْ
قَصَصْنَا عَلَيْكَ وَمِنْهُمْ مَّنْ لَّمْ نَقْصُصْ عَلَيْكَ
وَمَا كَانَ لِرَسُولٍ أَنْ يَأْتِيَ بِآيَةٍ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ
فَإِذَا جَاءَ أَمْرُ اللَّهِ فَخُتِيَ بِالْحَقِّ وَخَسِرَ هُنَالِكَ
عَالِمُ الْمُبْطِلُونَ ﴿٧٨﴾

SECTION 9:

79. C'est Allah Qui a créé pour vous les bestiaux pour que vous les montiez et en mangiez.

اللَّهُ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَنْعَامَ لِتَرْكَبُوا مِنْهَا
وَمِنْهَا تَأْكُلُونَ ﴿٧٩﴾

80. Et pour que vous en tiriez des avantages et que grâce à eux vous puissiez satisfaire les besoins de vos cœurs. Ils vous servent ainsi que les bateaux de transport.

وَلَكُمْ فِيهَا مَنَافِعُ وَلِتَبَلَّغُوا عَلَيْهَا حَاجَةً
فِي صُدُورِكُمْ وَعَلَيْهَا وَعَلَى الْفُلْكِ تُحْمَلُونَ ﴿٨٠﴾

81. Et Il vous montre Ses signes. Quels sont donc les signes d'Allah que vous nierez ?

وَيُرِيكُمْ آيَاتِهِ ۖ فَآيَ آيَاتِ اللَّهِ تُنْكِرُونَ ﴿٨١﴾

82. Ne parcourent-ils donc pas la terre et ne considèrent-ils pas quelle fut la fin de ceux qui vécurent avant eux ? Ceux-ci étaient pourtant plus nombreux et plus puissants et avaient laissé sur la terre beaucoup plus de traces. Mais ce qu'ils avaient acquis ne leur servit à rien.

أَفَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا كَيْفَ كَانَ
عَاقِبَةُ الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ كَانُوا أَكْثَرُ مِنْهُمْ
وَأَشَدَّ قُوَّةً وَآثَارًا فِي الْأَرْضِ فَمَا أَعْنَى
عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿٨٢﴾

83. Et lorsque leurs messagers leur apportaient des preuves évidentes, ils exultaient de la science qu'ils détenaient. Et ce dont ils se moquaient les enveloppa.

فَلَمَّا جَاءَتْهُمْ رُسُلُهُم بِالْبَيِّنَاتِ فَرِحُوا بِمَا عِنْدَهُمْ
مِّنَ الْعِلْمِ وَحَاقَ بِهِمْ مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِءُونَ ﴿٨٣﴾

84. Puis, quand ils virent Notre rigueur, ils dirent : « Nous croyons en Allah, l'unique. Nous ne croyons pas en ceux que nous Lui avons associés ».

85. Mais leur foi ne leur servit à rien après qu'ils eurent constaté Notre rigueur. Telle est la règle d'Allah envers Ses serviteurs. Les incrédules furent les perdants.

فَلَمَّا رَأَوْا بَأْسَنَا قَالُوا آمَنَّا بِاللَّهِ وَحْدَهُ وَ
كَفَرْنَا بِمَا كُنَّا بِهِ مُشْرِكِينَ ﴿٨٤﴾

فَلَمْ يَكُ يَنْفَعُهُمْ إِيمَانُهُمْ لَمَّا رَأَوْا بَأْسَنَا
سُنَّتَ اللَّهِ الَّتِي قَدْ خَلَتْ فِي عِبَادِهِ وَخَسِرَ

هَٰذَا لِكُلِّ الْكَافِرِينَ ﴿٨٥﴾

civilisation, impressionnée par sa science, qui voue une vénération à la technologie captivante qu'elle a engendrée et qui fait fi des leçons de morale et du châtement que prophétise la religion révélée.